



Document cu informații esențiale – CFD-uri pe Mărfuri

Scop

Acest document vă furnizează informații esențiale despre acest produs de investiții. Nu constituie material de marketing. Informațiile sunt prevăzute de lege pentru a vă ajuta să înțelegeți natura, riscurile, costurile, câștigurile și pierderile potențiale ale acestui produs și pentru a vă ajuta să îl comparați cu alte produse.

Produs – Contracte pe Diferență („CFD-uri”) pe Mărfuri.

Producătorul produsului – [NAGA Markets Europe Ltd](#) („NAGA” sau „Societatea”), autorizată și reglementată de [Cyprus Securities and Exchange Commission](#) („CySEC”) - Comisia pentru Valori Mobiliare și Burse din Cipru, număr de licență [204/13](#) și operând ca Firmă de Investiții Cipriotă („CIF”). Detalii suplimentare sunt următoarele:

- Site-ul web al Societății este <https://naga.com/eu>.
- Ne puteți contacta la support@naga.com sau telefonic la +357 25 041410.
- CySEC este responsabilă de supravegherea Societății în legătură cu acest Document cu informații esențiale („KID”).
- Societatea face parte din [The NAGA Group AG](#) („Grupul”).

Data ultimei revizuirii – Documentul cu informații esențiale („KID”) a fost actualizat ultima dată la 09/01/2026.

AVERTISMENT – Sunteți pe cale să achiziționați un produs care nu este simplu și poate fi dificil de înțeles.

Ce este acest Produs?

Tip – Un CFD este un instrument financiar clasificat ca derivat. Acest document prezintă caracteristicile principale ale CFD-urilor ale căror active suport sunt Mărfuri. Informații suplimentare despre gama de CFD-uri pe Mărfuri oferite de Societate sunt disponibile pe [website-ul](#) nostru.

La efectuarea unei tranzacții CFD, puteți opta să cumpărați (go „long”) unități cu așteptarea că prețul instrumentului suport va crește, sau să vindeți (go „short”) unități cu așteptarea că prețul va scădea. Pentru fiecare punct în care prețul se mișcă în favoarea dumneavoastră, veți câștiga multipli ai numărului de unități CFD cumpărate sau vândute. Pentru fiecare punct în care prețul se mișcă împotriva dumneavoastră, veți suferi o pierdere. Prin urmare, randamentul dumneavoastră depinde de amploarea performanței (sau mișcării) instrumentului suport și de dimensiunea poziției dumneavoastră.

CFD-urile sunt produse cu efect de levier tranzacționate în mod obișnuit în marjă, ceea ce înseamnă că trebuie să depuneți doar un procent din valoarea totală a tranzacției pentru a deschide și menține o poziție. Acestea se numesc, respectiv, marjă inițială și marjă de menținere.

Termen – CFD-urile în general nu au o dată de scadență fixă sau o perioadă de deținere recomandată („RHP”). Deschiderea și închiderea pozițiilor este la latitudinea dumneavoastră. În scopul acestui document, s-a presupus un RHP de o (1) zi. Societatea își rezervă dreptul de a rezilia produsele CFD imediat în cazul unor circumstanțe extraordinare. Când nivelul marjei scade sub Nivelul de Închidere a Marjei de 50%, veți primi un apel în marjă (margin call) și pozițiile dumneavoastră deschise vor fi lichidate automat.

Obiective – Obiectivul tranzacționării CFD-urilor este de a specula în general pe mișcările pe termen scurt ale prețurilor instrumentului suport fără a prelua dreptul de proprietate asupra acestuia. Un CFD oferă doar o expunere indirectă, ceea ce înseamnă că investitorul nu achiziționează instrumentul suport, ci va realiza câștiguri sau va înregistra pierderi în funcție de mișcările prețului său de piață.

De exemplu, dacă intrați într-o tranzacție de cumpărare pe un CFD unde prețul suport este 100 USD, va trebui să depuneți o marjă inițială pentru a putea tranzacționa. Presupunând o marjă de 1:10, aceasta înseamnă că marja minimă este 10 USD. Dacă prețul crește la 110 USD, veți obține un profit de 10 USD minus costurile aplicabile (enumerate mai jos). Dacă prețul scade la 95 USD, veți pierde 5 USD plus costurile aplicabile (enumerate mai jos).

Investitorul de retail vizat – Acest produs nu este potrivit pentru toți investitorii de retail. Este destinat persoanelor care îndeplinesc unul sau mai multe dintre următoarele criterii: i) au cunoștințe și/sau experiență în piețele financiare; ii) înțeleg impactul și riscurile asociate tranzacționării în marjă și formării prețurilor CFD-urilor; iii) tranzacționează cu fonduri a căror pierdere și-o pot permite; iv) demonstrează o toleranță ridicată la risc; și v) intenționează să utilizeze produsul pentru investiții pe termen scurt, expunere speculativă, diversificarea portofoliului sau strategii de acoperire.

Care sunt riscurile și ce aş putea obține în schimb?

Indicatorul sintetic de risc („SRI”)

1	2	3	4	5	6	7
Risc mai scăzut						Risc mai ridicat

SRI este un ghid pentru nivelul de risc al acestui produs comparativ cu alte produse. Arată cât de probabil este ca produsul să piardă bani din cauza mișcărilor de pe piețe sau pentru că nu vă putem plăti. **Am clasificat acest produs în clasa de risc 7 din 7, cea mai ridicată.** Aceasta evaluează pierderile potențiale din performanța viitoare la un nivel foarte ridicat, deoarece condițiile nefavorabile de piață ne pot afecta capacitatea de a vă plăti. Acest risc nu este luat în considerare în SRI.

CFD-urile sunt instrumente financiare cu efect de levier care, din cauza mișcărilor instrumentelor suport, pot duce la pierderi rapide și semnificative. Cu toate acestea, pierderea maximă este limitată la suma fondurilor investite. Societatea oferă Protecție împotriva Soldului Negativ („NBP”), asigurând că nu puteți pierde mai multe fonduri decât sumele depuse.

Condițiile adverse de piață, incluzând dar fără a se limita la perioade de volatilitate crescută, pot afecta negativ pozițiile dumneavoastră. În cazul în care nu mențineți marja minimă necesară sau în cazul nerespectării reglementărilor de piață aplicabile, Societatea poate fi nevoită să închidă una sau mai multe dintre pozițiile dumneavoastră deschise la un preț mai puțin favorabil. Astfel de acțiuni ar putea afecta în mod semnificativ suma pe care o recuperați.

Acest produs nu oferă nicio garanție sau protecție împotriva performanței viitoare a pieței. În consecință, puteți pierde o parte sau toate fondurile investite, inclusiv depunerile și orice profituri acumulate. Dacă nu vă putem plăti ceea ce este datorat, există riscul de a pierde întreaga investiție. Puteți avea dreptul la compensație în cadrul unui mecanism de protecție a consumatorilor (consultați secțiunea „Ce se întâmplă dacă Societatea nu poate efectua plata?”). Indicatorul prezentat mai sus nu ia în considerare această protecție.

Riscuri CFD
• Protecția capitalului împotriva Riscului de Piață, Riscului de Credit și Riscului de Lichiditate nu este disponibilă.
• Riscul valutar este prezent deoarece puteți primi plăți într-o monedă diferită, astfel încât randamentul final va depinde de cursul de schimb dintre cele două monede.
• Riscul tehnologic este prezent deoarece sunt utilizate platforme electronice și pot apărea întreruperi care ar putea afecta capacitatea de tranzacționare.
• Volatilitatea pieței poate afecta formarea prețurilor și condițiile de tranzacționare ale instrumentelor.
• Efectul de levier amplifică atât profiturile, cât și pierderile.
• Costurile și taxele pot avea un impact asupra randamentului global.

Scenarii de performanță

Scenariile prezentate ilustrează valoarea potențială a unei poziții CFD noțională de 10.000 USD (conform specificațiilor din tabel) după ce a fost deschisă, deținută pe parcursul perioadei de deținere recomandate (1 zi) și ulterior închisă. Aceste scenarii se referă la un singur produs, reprezentativ pentru clasa de active din care face parte.

Ceea ce veți obține din acest produs depinde de performanța viitoare a pieței. Evoluțiile viitoare ale pieței sunt incerte și nu pot fi prevăzute cu exactitate.

Scenariile nefavorabil, moderat și favorabil prezentate sunt ilustrații bazate pe cea mai proastă, medie și cea mai bună performanță a instrumentului suport în ultimii 10 ani. Piețele se pot dezvolta foarte diferit în viitor. Scenariul de stres arată ce ați putea obține înapoi în circumstanțe extreme de piață. Cifrele prezentate includ toate costurile produsului în sine. Cifrele nu iau în considerare situația dumneavoastră fiscală personală, care ar putea, de asemenea, să afecteze suma pe care o primiți.

Scenarii de performanță pentru CFD-uri pe Mărfuri – XAUUSD			
Scenarii și indicatori		Long	Short
Scenariu de stres	Ce ați putea obține înapoi după costuri (USD)	9.860 USD	9.860 USD
	Profit sau pierdere (USD)	-140 USD	-140 USD
	Randament pentru RHP (%)	-1,40 %	-1,40 %
Scenariu nefavorabil	Ce ați putea obține înapoi după costuri (USD)	9.906 USD	9.906 USD
	Profit sau pierdere (USD)	-94 USD	-94 USD
	Randament pentru RHP (%)	-0,94 %	-0,94 %
Scenariu moderat	Ce ați putea obține înapoi după costuri (USD)	10.004 USD	10.004 USD
	Profit sau pierdere (USD)	4 USD	4 USD
	Randament pentru RHP (%)	0,04 %	0,04 %
Scenariu favorabil	Ce ați putea obține înapoi după costuri (USD)	10.104 USD	10.104 USD
	Profit sau pierdere (USD)	104 USD	104 USD
	Randament pentru RHP (%)	1,04 %	1,04 %

Ce se întâmplă dacă Societatea nu poate efectua plata?

În caz de neplată din cauza insolvenței, puteți pierde valoarea investiției dumneavoastră. Dacă Societatea nu își poate îndeplini obligațiile financiare față de dumneavoastră, puteți fi eligibil pentru compensație din partea Fondului de Compensare a Investitorilor („ICF”), care oferă compensație pentru investitorii de retail eligibili până la suma de 20.000 EUR sau 90% din creanțele acoperite cumulate ale investitorului acoperit, oricare dintre acestea este mai mică. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să consultați informațiile [aici](#).

Care sunt costurile?

Înainte de a începe tranzacționarea, este important să vă asigurați că sunteți pe deplin conștient de toate costurile unice și continue de care puteți fi responsabil. Astfel de taxe reduc suma netă a profiturilor dumneavoastră sau vă cresc pierderile. Informațiile furnizate în tabelul de mai jos au doar scop orientativ. Pentru detalii suplimentare, vă rog să consultați paginile dedicate [Hours and Fees](#) și [Politica Privind Costurile și Taxele](#), disponibile pe site-ul nostru.

Costuri în timp pentru CFD-uri pe Mărfuri – XAUUSD				
Tabelele arată sumele care sunt deduse din investiția dumneavoastră pentru a acoperi diferitele tipuri de costuri. Aceste sume depind de cât investiți și de cât timp dețineți produsul. Sumele prezentate aici sunt ilustrații bazate pe un exemplu de valoare notională de 10.000 USD, deținută pentru un RHP de 1 zi și apoi închisă.				
Dacă vă închideți investiția în RHP				
		Long	Short	
Costuri totale (USD)*		6,10 USD	1,33 USD	
Impactul costurilor**		0,0610 %	0,0133 %	
*Ilustrația presupune că moneda instrumentului este egală cu moneda contului dumneavoastră.				
**Aceasta ilustrează efectele costurilor pe o perioadă de deținere mai mică de un an. Această ilustrație prezintă costurile în raport cu valoarea notională a investiției.				
Compoziția costurilor pentru CFD-uri pe Mărfuri – XAUUSD				
Costuri unice la intrare sau ieșire			Dacă vă închideți investiția în RHP	
			Intrare	Ieșire
Costuri de intrare și de ieșire	Comision	Nu se aplică.	0,00 USD	0,00 USD
			0,0000 %	0,0000 %
	Spread	La tranzacționarea CFD-urilor trebuie să plătiți spread-ul, care este diferența dintre prețul bid și prețul ask. Spread-urile noastre pot fi fixe, variabile sau pot fi supuse unui nivel minim și sunt adăugate peste spread-ul de piață.	0,65 USD	0,65 USD
			0,0065 %	0,0065 %
	Comision de conversie valutară	Un comision de conversie se aplică atunci când aveți un cont denominat într-o monedă diferită de cea a instrumentului tranzacționat. Comisionul este reflectat sub forma unui adaos (markup).	0,00 USD	0,00 USD
			0,0000 %	0,0000 %
Costuri continue			Long	Short
Comisioane de administrare și alte costuri administrative sau operaționale	Swap overnight	Un swap overnight este o dobândă overnight care vă este percepută sau creditată pentru menținerea unei poziții peste noapte. Dacă suma swap-ului overnight este negativă, suma va fi dedusă din contul dumneavoastră. Dacă este pozitivă, suma va fi creditată în contul dumneavoastră.	4,80 USD	0,03 USD
			0,0480 %	0,0003 %
Costuri de tranzacție	Impozit pe tranzacții	Legislația fiscală din țara dumneavoastră de rezidență poate avea un impact asupra plății efective a investiției dumneavoastră.	Dependent de tratatul fiscal în vigoare.	

Cât timp ar trebui să îl dețin și pot retrage banii anticipat?

CFD-urile nu au o perioadă de deținere recomandată. Atât timp cât Societatea este deschisă pentru tranzacționare, puteți deschide și închide poziții în orice moment. Din cauza unor circumstanțe extraordinare, activitatea de trading poate fi suspendată temporar, caz în care ar trebui să ne contactați. Este esențial să înțelegeți implicațiile tranzacționării în marjă și costurile asociate, în special dacă intenționați să adoptați o strategie de tip „buy and hold” atunci când tranzacționați CFD-uri.

Cum pot depune o reclamație?

Dacă doriți să depuneți o reclamație în orice moment, puteți face acest lucru prin transmiterea [Formularului de Reclamație a Clientului](#), prin trimiterea unui e-mail la complaints@naga.com, sau în scris la Agias Zonis 11, Limassol 3027, Cyprus. Toate reclamațiile vor fi tratate strict confidențial. Dacă considerați că reclamația dumneavoastră nu a fost gestionată într-un mod corect și echitabil de către Societate, aveți dreptul de a înainta chestiunea [Ombudsmanului Financiar](#) al Republicii Cipru. Consultați [Politica noastră de Gestionare a Reclamațiilor](#) disponibilă pe site-ul nostru web.

Alte informații relevante

Tranzacționarea cu efect de levier a contractelor în valută, contractelor pe diferență sau a altor produse extrabursiere implică un nivel ridicat de risc și poate să nu fie potrivită pentru toată lumea. Înainte de a tranzacționa, vă rugăm să citiți Termenii și Politicile noastre, care includ Acordul cu Clientul, Politica de Executare a Ordinelor, Notificarea privind Dezvăluirea Riscurilor și Avertismențele, precum și alte documente relevante. Termenii și Politicile sunt disponibile în secțiunea Documentație Legală de pe website-ul nostru, [aici](#). Aceste informații sunt disponibile și la cerere. Aveți dreptul de a solicita o copie tipărită a documentului.